

Amalia Rodrigues – Uma casa portuguesa, O VOCABULÁRIO

ficar bem a alg pasovat (oblečení ap.), padnout (oblečení), sednout komu (kalhoty ap.)

bater à porta – klepat na dveře

sentar-se à mesa – usednout ke stolu

a gente – lidé

a fraqueza – slabost

o povo – lid

desmentir – vyvrátit (tvrzení)

dar – dát, obdarovat

contente – spokojený

caiado – vybilény

o cheiro – vůně, pach

o alecrim -- rozmarýn

um cacho de uvas – trs hrozen

doirado/ dourado – pozlacený, zlatý

o sol – slunce

a promessa – slib, příslib

o beijo – pusa, polibek

o braço – paže, ruka

o conforto – pohodlí

pobre – chudý, ubohý

fatura – přebytek, nadbytek (ale! Estar farto de alguma coisa ou alguém – mít něčeho nebo někoho plné zuby)

o carinho -- něha

a cortina – záclona, závěs

o luar – měsíční svit

basta pouco – stačí málo (basta! – a dost!, hotovo!)

poucochinho (deminutívum slova «pouco»)

singelo – prostý, jednoduchý

o caldo verde (verdinho je deminutívum slova «verde») – portugalská kapustová polévka (https://en.wikipedia.org/wiki/Caldo_verde)

fumegar -- kouřit

a tijela – mísa